



© VG Bild-Kunst, Bonn 2007, Foto: Attilio Maranzano

Jenny Holzer (*1950) *Inflammatory Essays* 2001, Xenon Projektion, Berlin, Neue Nationalgalerie

Zu diesem Heft

Das vorliegende Heft knüpft in seiner Thematik vielfach an die grundlegenden Texte Gunter Ottos an. In einem Sonderheft zusammen mit der Zeitschrift PRAXIS DEUTSCH hat er bereits 1978 die Verbindung von Bild und Sprache als Paradigma der Welterkenntnis durchdekliniert. Damals wie heute ist der Bezug zur Kunst und ihren Bildern bestimmend. Im Kunstunterricht sind Bilder und Sprache selbstständige Medien, als gleichwertige Partner gehören sie dennoch zusammen. Beide leisten ihren Beitrag auf dem Weg zur Erkenntnis und im gelungenen Zusammenspiel begünstigen sie sich gegenseitig. Das Heft versteht sich als Plädoyer, Wort und Bild in ein ausgewogenes Verhältnis zu setzen und die Thematik in Theorie und Praxis zusammenzuführen. Die Themenstellung ist in der Tat voluminös, kann daher auch in einem Doppelheft nur wenige Bereiche tangieren. Die Beiträge beleuchten immer wieder die Verbindung der beiden Medien, zwischen den Momenten der Sprachbildung und denjenigen der Bildfindung.

Alexander Glas

- EINFÜHRUNG **4 Vom Bild zum Text, vom Text zum Bild**
Überlegungen zu einer Hermeneutik medialer Transposition
ALEXANDER GLAS

THEMA

- PRIMARSTUFE **11 Bedeutungen finden**
Ein fächerübergreifendes Unterrichtsprojekt in der Primarstufe
ALEXANDER GLAS
- PRIMARSTUFE **14 Im Land der Linien**
Arbeiten mit unterschiedlichen Zeichenmaterialien
SIBYLLE HOLZER
- SEKUNDARSTUFE I/II **16 Ich beschreibe mich**
Selbstporträts aus Text und Bild
MARGARETA BIEGERT-SIMM
- SEKUNDARSTUFE I **18 Bildverschlüsselungen und Textgeflechte**
Übersetzung von Bildinformationen in Texte – und zurück
CHRISTIAN ODATO
- SONDERSCHULE **21 Mit toten Hasen Bilder erklären**
Brücken zwischen Kunst und Sprache bei hörgeschädigten Schülern
KLAUS RIPPER
- SEKUNDARSTUFE I **25 Die Steine von Rosetta II**
Botschaften für die Menschen der Zukunft
SILVANA WEBER
- SEKUNDARSTUFE I **26 Hosen – Rosen**
Gestaltung von Klapp-Wortbildern
MARGARETA BIEGERT-SIMM
- SEKUNDARSTUFE I/II **27 „Billard“ von Gerhard Richter**
Die Hoffnung vor den Augen – Augen, die den Sinn nicht begreifen
JÖRG GRÜTJEN
- SEKUNDARSTUFE I/II **30 Katalysatoren**
Reizwörter, Titel und Chiffren in der Bildbetrachtung
ALFRED CZECH
- SEKUNDARSTUFE II **33 Arbeit und Spiel zwischen Bildern und Worten**
Erkundungen in einem spannungsreichen Beziehungsfeld
BEATE MAYR

SEKUNDARSTUFE II **36 Bilder im Netzwerk des Wissens**
Visualisieren, modulieren, präsentieren
ALEXANDER GLAS

KONTEXT

39 Vom Lesetext zum Textverständnis
Die Rolle der Bilder als Orientierungsmuster
ALEXANDER GLAS

43 Was eine Kinderzeichnung erzählt
Geschichte der Kinderzeichnungsforschung
ALEXANDER GLAS

47 Material und Sprache
Untersuchung zur Wirkung ästhetischer
Erfahrungen auf die Sprachentwicklung
GABRIELE MUSCHKO-GUBA

50 Bild und Wort / Kunst und Text
Über das Verhältnis der Kunst zum Text
ALEXANDER GLAS

54 Mit Bildern argumentieren
Bildgebrauch in Kunst-Schulbüchern
ERNST WAGNER

ANALYSE + INTERPRETATION

56 Was das Auge sehen kann?
Zum Beispiel: Lawrence Weiner
JOHANNES KIRSCHENMANN

MAGAZIN

65 Bericht · Weiterbildung
66 Weiterbildung · Veranstaltungen
67 Rezensionen
72 Vorschau · Autoren · Impressum

Das Heft enthält einen **Materialteil**
mit Kommentar zum Thema:

58 Vom Bild zum Text
Parallelwelten in der Sprache
ALEXANDER GLAS

Dem Heft beigelegt ist ein **EXKURS** zum Thema:
Momentaufnahmen zur Kunstpädagogik



S. 12



S. 20



S. 35



S. 47